

## VOUS VERRONS-NOUS EN CORÉE DU SUD EN AOÛT PROCHAIN?

### LE SYMPOSIUM MONDIAL DE MUSIQUE CHORALE APPROCHE À GRANDS PAS!

Les chœurs répètent leur répertoire; les conférenciers travaillent sur leurs présentations et ateliers; dans les coulisses, l'équipe organisatrice travaille d'arrache-pied pour faire de votre visite en Corée du Sud une expérience chorale enrichissante, exaltante et pleine de défis originaux. Il ne nous manque plus qu'un point important: VOUS!

Que vous soyez un chef de chœur, un directeur, un chanteur, un enseignant ou simplement quelqu'un passionné par la musique chorale, vous ne pouvez en aucun cas manquer cet événement! Dans les décors du Théâtre National de Corée situé au cœur de la magnifique ville de Séoul, joignez-vous aux nombreux amateurs et professionnels de la musique chorale venant de tous les coins du monde pour écouter une vingtaine de chœurs les plus renommés rassemblés en un seul lieu, et pour approfondir ou échanger vos connaissances avec des leaders en matière de chant choral lors de présentations et conférences. Inscrivez-vous dès aujourd'hui.

OÙ: 10<sup>ème</sup> Symposium mondial de Chant choral

QUAND: du 6 au 13 août 2014

Pour plus d'info, visitez [www.wscm10.org](http://www.wscm10.org)

### ESPACES PUBLICITAIRES DANS LE PROGRAMME DU WSCM10 : NOUVELLES DATES LIMITE

Il est encore temps de réserver un espace publicitaire dans le livret de programme du 10<sup>ème</sup> Symposium mondial de Musique chorale (WSCM10), qui se tiendra du 6 au 13 août prochain à Séoul en Corée du sud. Téléchargez [le bulletin de commande](#) en cliquant, suivez les instructions et réservez votre espace dès aujourd'hui. Votre publicité en couleurs sera vue par des milliers de délégués du monde choral venant du monde entier pour assister au symposium.

**Merci de prendre note des nouvelles dates limite:**

Date limite de réservation: **21 mai 2014**

Date limite d'envoi du matériel: **28 mai 2014**

Pour en savoir plus sur les spécifications d'un espace publicitaire, visitez [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net) ou [www.wscm10.org](http://www.wscm10.org)

Ou contactez [nrobin@ifcm.net](mailto:nrobin@ifcm.net) ou [expo@wscm10.org](mailto:expo@wscm10.org)

### AUTRES CHŒURS PARTICIPANTS

Le **CHŒUR DES JEUNES D'ASIE-PACIFIQUE** a été créé en 2009, lors du Sommet Choral d'Asie-Pacifique de la FIMC à Wuxi, en Chine. Représentant un échantillon vocal de la région, il espère promouvoir et favoriser le développement des chœurs et de la musique chorale dans la région d'Asie-Pacifique. Les choristes ont âgés de 18 à 28 ans, et proviennent de toutes les contrées de la région d'Asie-Pacifique. Le chœur trouve sa raison d'être dans l'ouverture aux idées de respect, d'amour et de joie entre les peuples de cette région culturellement diversifiée, et comme instrument de paix et de compréhension.



La **CHORALE CIVIQUE DE WONJU**, dirigée par Namgyu Jung depuis 1997, a été créée en 1988. La chorale est devenue un chœur à plein temps en 2006. Depuis le chœur donne plus de 60 concerts par an, notamment des concerts périodiques ou à thème, et des concerts à but social dans des écoles locales, des hôpitaux ou des entreprises. La Chorale Civique de Wonju a un son unique dans lequel le style coréen typique se mélange avec les sonorités européennes. Ce son unique permet au chœur de chanter un

## Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE

répertoire très diversifié allant de la Renaissance à la musique moderne. De plus, l'interprétation musicale exceptionnelle de Namgyu Jung a fait de la Chorale Civique de Wonju l'un des meilleurs chœurs coréens.

**VOZ EN PUNTO** a été fondé en 1990 par son chef de chœur, José Galván. Il s'agit d'un ensemble vocal a cappella bénéficiant de la renommée la plus internationale de toute l'histoire de la musique mexicaine. Créé afin de témoigner du riche patrimoine musical du Mexique, l'ensemble s'est produit partout dans le pays, aux États-Unis, en Europe et en Asie. Il a aussi collaboré avec Bobby McFerrin, les King's Singers et Marimba Nandayapa.



Le **SOPIA VOKALENSEMBLE** a été créé en 1995 par Bengt Ollén, qui en assure toujours la direction. Les prestations de cet ensemble se caractérisent par une sonorité chorale suédoise chaleureuse et lyrique, et une remarquable présence scénique. Dans sa ville de Stockholm en Suède, le chœur donne régulièrement des concerts à l'église de Sofia. Il s'est produit dans toute la Scandinavie, de même qu'en Europe, en Afrique et en Asie. La musique de Bach, Poulenc,

Pärt et Schnittke apparaît fréquemment dans son répertoire. En 2012, le chœur a remporté à Maribor, en Slovénie, le Grand Prix Européen de Chant Choral.

## 12<sup>ÈME</sup> FESTIVAL CHORAL INTERNATIONAL DE CHINE ET CONFÉRENCE MONDIALE DE LA FIMC SUR L'ÉDUCATION CHORALE DES JEUNES

Pékin, Chine, du 27 juillet au 4 août 2014

Venez à Pékin et écoutez les chansons du monde

Des experts mondiaux en musique chorale se réuniront avec des délégués et des chœurs de Chine et d'ailleurs, afin d'explorer le monde fascinant de la musique chorale, et son impact sur l'éducation des jeunes, et sur le développement culturel et économique. Plus de 120 activités différentes sont au programme avec notamment des cérémonies d'ouverture et de clôture, 20 concours, 18 concerts de haut niveau, 32 échanges de prestations, 17 master classes (ateliers), trois premières mondiales, 25 tournées de concerts, deux expos, des forums, des réunions et bien d'autres. Des chœurs de haut niveau mondial ont été sélectionnés pour chanter durant le forum. Un événement de musique chorale à ne manquer sous aucun prétexte ! Pour plus d'infos, visitez [www.cicfbj.cn/en/](http://www.cicfbj.cn/en/) ou [cicfbj@163.com](mailto:cicfbj@163.com)

## EN BREF – LES NOUVELLES

**CHEFS DE CHŒUR SANS FRONTIÈRES (CCSF)** continue sa route en Afrique en visitant le Sénégal, la Côte d'Ivoire, la République Démocratique du Congo, le Gabon, le Togo, le Bénin....



Des instructeurs locaux (issus de sessions précédentes du CCSF) au Congo et au Togo sont désormais à même de diriger des sessions de direction de chœur pour la prochaine génération de chefs de chœurs, professeurs ou chanteurs. Avec l'aide de Christian Pariot, instructeur international, le CCSF est heureux d'annoncer que deux nouvelles institutions de musique chorale viennent



## Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE

récemment d'être ouvertes au Togo et au Bénin. Le centre du Togo est administré par Sylvain Gameti, qui vient d'être sélectionné pour diriger le Chœur Africain des Jeunes (CAF), succédant ainsi à Ambroise Kua Nzambi de la RD du Congo. Le Chœur Africain des Jeunes a été sélectionné comme chœur invité du 10<sup>ème</sup> Symposium Mondial de Musique Chorale à Séoul en août.

Grâce à la générosité financière de l'Ambassade de France au Sénégal et en Côte d'Ivoire, ces sessions biannuelles de formation en musique chorale continuent. Au Togo, le Ministère de la Culture devrait très prochainement reconnaître officiellement le diplôme en direction chorale initié dans ce programme. À mesure que le programme s'élargit, d'autre pays comme le Nigéria et le Cameroun vont également se joindre au projet de CCSF dont les sessions sont maintenant présentes dans huit pays de l'Afrique centrale et de l'Ouest.

Thierry THIÉBAUT, coordinateur du programme du CCSF en Afrique

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FIMC S'EST RÉUNI À POMAZ EN HONGRIE EN AVRIL

Les membres du Conseil d'Administration de la FIMC tiennent à remercier Gabor Móczár et son équipe de l'Ecole de Musique Teleki-Wattav pour leur chaleureuse hospitalité. Les douces températures d'un printemps précoce, la beauté des lieux entourant le château et le cadre magnifique de l'école ont créé un environnement de travail stimulant et productif pour l'équipe de la FIMC. Pendant son séjour à Budapest, les membres du Conseil ont été invités à une prestation unique de la fabuleuse chanteuse de musique traditionnelle, Martá Sebestyén, et à un concert spécial de musique chorale hongroise interprété par le chœur Vox Humana, avec Sándor Bence à la direction.

## FESTIVAL RÉGIONAL LA PLATA CANTAT II

Ciudad de La Plata, Argentine – du 15 au 18 août 2014

Célébration du vingtième anniversaire de l'association argentine AAMCANT (Association Argentine pour la Musique Chorale)

Ce festival présentera des ateliers sur des œuvres musicales sélectionnées, dirigés par Bernardo Latini, Emiliano Linares, Martin Palmeri, Santiago Ruiz et Virginia Bono, un chant commun dirigé par Marcelo Valva, un forum sur la "Création Musicale" avec la participation d'Alberto Balzanelli, Alicia Terzian et Jorge Armesto, un forum sur "Un Chœur à l'École" avec la présence d'Oscar Escalada et de Ricardo Barrera, un forum sur "Le Chant et les Techniques de Prononciation" par Nicholas Alessandrini et Study Group. Durant ce festival, vous aurez la possibilité d'apprendre et de chanter un nouveau répertoire, et d'assister aux concerts des chœurs invités aussi bien qu'aux concerts des stagiaires. Des excursions seront organisées. AAMCANT vous invite tous à participer à cet événement spécial mettant en valeur la musique chorale de la magnifique région de la Plata, que vous veniez avec un chœur, un groupe ou indépendamment, en tant que chanteur, choriste, chef de chœur, enseignant ou étudiant. Les inscriptions sont ouvertes du 15 mars au 15 juillet 2014. Plus d'info sur [www.aamcant.org.ar](http://www.aamcant.org.ar)

**LA FÉDÉRATION FLAMANDE DE CHŒURS DE JEUNES (VLAAMSE FEDERATIE VAN JONGE KOREN - VFJK)** est heureuse d'annoncer que l'Assemblée Générale du 11 avril 2014 a élu **Jean Smeets Président** de l'association pour succéder à Monique Lesenne. L'Assemblée Générale a également nommé cinq autres membres du Conseil et confirmé leurs mandats:

Jean Smeets (Président), Jeroen Beckers (Vice-Président), Valerie De Craene (Secrétaire), Annie Vander Schelden (Trésorière), Marleen Annemans (Membre du Conseil), Dieter Staelens (Membre du Conseil).

## FESTIVAL INTERNATIONAL "LES ARTS POUR LA PAIX"

Le Festival International 2014 "les Arts pour la Paix", qui aura lieu au stade Reine Elizabeth à Wanchai, Hong Kong, a invité le Vice-Président de la FIMC Stephen Leek en tant que représentant International de la musique chorale. Ce festival fait partie d'un vaste programme à Hong Kong, qui comprend une conférence



## Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE

sur l'éducation des Arts dramatiques d'Asie-Pacifique et un symposium mondial de recherches sur "les Arts pour la Paix", hébergés par l'Institut Taipo pour l'Éducation de Hong Kong.

### UNE PENSÉE POUR NOS COLLÈGUES CORÉENS

La communauté internationale chorale pense à ses amis en Corée du Sud après la récente tragédie qui a provoqué la mort de nombreuses personnes. Le désastre maritime du mois dernier au large des côtes de Séoul a personnellement affecté nos collègues de la communauté chorale coréenne et notamment les équipes qui travaillent à l'organisation du prochain symposium. Certains des chœurs invités au WSCM10 prêteront des concerts au Centre Culturel d'Ansan – la ville natale de la plupart des passagers et étudiants disparus ou décédés. La FIMC offre ses plus sincères condoléances et son support aux familles, amis et collègues touchés par ce drame.

**VALE Paul Salamunovich** (1927 – 2014) – un chef de chœur et un maître de musique accrédité pour avoir modelé le son de la musique chorale américaine est décédé. A travers ses enregistrements et prestations en direct, particulièrement en tant que directeur musical de la *Los Angeles Master Chorale* (1991 – 2001), à travers ses passionnants ateliers de collège ou d'université, et à travers sa collaboration avec quelques-uns des plus grands directeurs cinématographies d'Hollywood, fournissant des sons chorales luxuriants pour des musiques de film, Paul Salamunovich a créé un mélange chorale unique et chaleureux qui a conduit des compositeurs tels que Morten Lauridsen (*Lux Aeterna*) à écrire de la musique emblématique pour le répertoire chorale. Ami et mentor de beaucoup d'entre nous, Paul laisse un profond deuil dans la communauté chorale mondiale. Qu'il repose en paix.

<http://www.dailynews.com/obituaries/20140404/north-hollywoods-paul-salamunovich-renowned-choral-conductor-for-film-tv-dies-at-86>

Lisez à propos de la dernière rencontre de Salamunovich et Lauridsen ci-dessous:

<http://allislar.com/2014/04/04/morten-lauridsen-shares-a-truly-amazing-story-about-visiting-paul-salamunovich-in-the-hospital/>

**VALE John Shirley-Quirk** (1931 – 2014) La FIMC annonce le décès du baryton-basse anglais John Shirley-Quirk à l'âge de 83 ans. Il enseignait toujours à l'Institut Peabody de Baltimore et à l'Université de Bath Spa en Angleterre. Bien que sa carrière était surtout centrée sur les îles britanniques et la musique anglaise (en particulier les œuvres de Britten et Vaughan Williams), il était également très apprécié pour ses interprétations de Bach et de Mahler. Qu'il repose en paix.

### VOULEZ-VOUS VOUS JOINDRE AU GROUPE DE BÉNÉVOLES DE LA FIMC ?

La FIMC est en train de développer une base de données de bénévoles. Voulez-vous vous joindre à nous pour l'un de nos projets? Il vous suffit d'envoyer votre CV, une photo et des suggestions concernant votre habileté à nous aider à: [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it)

Merci d'écrire de préférence en anglais ainsi que "Volunteer's database" comme objet de votre message. Rappelez-vous le slogan de la FIMC "Volunteers connecting our choral world" – Joignez-vous à nous!

### VOS COMMENTAIRES

Nous vous rappelons que la FIMC aimerait recevoir vos commentaires sur ses projets et autres sujets qui ont rapport à la musique chorale. HAVE YOUR SAY sur la page de garde du site est là pour vous. La FIMC aimerait vous entendre. [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)

4

### ORGANISATIONS MEMBRES ET CHOEURS

N'oubliez pas de faire suivre ce bulletin électronique à vos membres individuels !





**Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE**  
**À VOIR ET À ÉCOUTER EN Mai 2014**

- 1-4 : International Choral Festival Namur en Chœurs, Namur, Belgium - <http://www.namurenchoeurs.be/>
- 1-4: International Choir Festival, Antwerp, Belgium - [www.musicultur.com/en/trips/reisen/international-choir-festival-antwerp-2014.html](http://www.musicultur.com/en/trips/reisen/international-choir-festival-antwerp-2014.html)
- 1-5: Costa Barcelona Music Festival 2014, Calella on the Costa Barcelona, Spain - [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)
- 1-5: Queen of the Adriatic Choral Festival and Competition, Cattolica, Italy - [www.queenchoralfestival.org](http://www.queenchoralfestival.org)
- 1-5: 62nd European Music Festival for Young People, Neerpelt, Belgium - [www.emj.be](http://www.emj.be)
- 1 May: Sacra/Profana Choral Call for Scores 2014, San Diego, USA - <http://sacraprofana.org>
- 1-5: 1st Choral International Festival Let's Sing Under the Sun of Sardegna, Sant Antioco Island, Sardegna - [info@giulianorinaldi.com](mailto:info@giulianorinaldi.com)
- 1-6: Blossoming Bohemia! Vienna, Austria, Teplice & Prague, Czech Republic, Dresden & Berlin, Germany - [www.children-festivals.com](http://www.children-festivals.com) or [www.advent-in-prague.cz](http://www.advent-in-prague.cz)
- 2-11: Perform Dvorak's Stabat Mater at Musikverein, Vienna, Austria and Dvorak Hall, Prague, Czech Republic - [www.varnainternational.com](http://www.varnainternational.com)
- 2-5: International Competition for chamber Choirs Mosbach 2014, Mosbach (Baden), Germany - [www.choral-competition-mosbach.de](http://www.choral-competition-mosbach.de)
- 3 May: 3rd International Pop Choir Festival Berlin, Germany - [www.popchoirfestivalberlin.com](http://www.popchoirfestivalberlin.com)
- 4-19: Association of Canadian Choral Communities Conducting Apprenticeship Program, Nova Scotia, Canada - [www.choralcanada.org](http://www.choralcanada.org)
- 6-11: 15th International Julio Villarroel Choir Festival, Margarita Island, Venezuela - [juliovillarroelfestival@gmail.com](mailto:juliovillarroelfestival@gmail.com)
- 10-14: 9th Paparac Kvetka International Student Choral Festival, Minsk, Belarus - [www.chorum.bsu.by](http://www.chorum.bsu.by)
- 11-17: Singing in Venice, Italy - [www.lacock.org/html/venice.html](http://www.lacock.org/html/venice.html)
- 11 May: 2nd Contemporary Japanese and American Music (CJAM) 2014, Tottori, Japan - <http://sakaiminato-bunka.jp/index.php>
- 14-18: Vaasa International Choir Festival, Finland - [www.vaasa.fi/choirfestival](http://www.vaasa.fi/choirfestival)
- 14-18: Mexico Children's Choir Festival, Cozumel Island, Mexico - [coros.fpmc@gmail.com](mailto:coros.fpmc@gmail.com)
- 15-18: Mayo International Choral Festival, Ireland - [www.mayochoral.com](http://www.mayochoral.com)
- 15-18: Sing Along Concert, Budapest, Hungary - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)
- 15-18: 3rd Vándor-Revész Choral Festival and 1st International Choral Competition, Budapest, Hungary - [www.vandorkorus.hu](http://www.vandorkorus.hu)
- 15-18: Choralscapes Paysages Chorals Podium 2014, Halifax, Canada - [www.choralcanada.org](http://www.choralcanada.org)
- 15-18: 4th Kaunas Cantat International Choir Festival and Competition, Kaunas, Lithuania - [www.kaunascantat.lt](http://www.kaunascantat.lt)
- 15 May: The Esoterics' Polyphonos 2014-2015 Competition, Seattle, USA - [www.theesoterics.org/polyphonos/](http://www.theesoterics.org/polyphonos/)
- 22-25: International Choral Competition Ave Verum, Baden, Austria - [www.aveverum.at](http://www.aveverum.at)
- 22-26: Festival Filadelfia 2014, Italy - [www.associazione-melody.com](http://www.associazione-melody.com)
- 22-25: 4th Siauliai Cantat International Choir Festival and Competition, Siauliai, Lithuania - [www.kaunascantat.lt](http://www.kaunascantat.lt)
- 22-26: National Capitol Choir Festival, Washington, DC, USA - [www.sechristtravel.com](http://www.sechristtravel.com)
- 23-24: SheSings Festival 2014, Eugene, USA - [www.womensacappella.org](http://www.womensacappella.org)
- 23-26: 6th International Choral Festival Cantate Croatia 2014, Pula, Croatia - [www.virtus-travel.com](http://www.virtus-travel.com)
- 25 May: 1st International Choral Festival Oslo, Norway - [info@eventtours.nl](mailto:info@eventtours.nl)
- 28 May-1 June: Festa Choralis Bratislava, Slovak Republic - [www.festamusicale.com](http://www.festamusicale.com)
- 28 May-1 June: 9th European Festival of Youth Choirs, Basel, Switzerland - [www.ejcf.ch](http://www.ejcf.ch)
- 28 May-1 June: International Festival of Choral Singing Nancy Voix du Monde, France - [www.chantchoral.org](http://www.chantchoral.org)
- 30 May-1 June: 43rd International Competition Florilège Vocal de Tours, France - [www.florilegevocal.com](http://www.florilegevocal.com)

Bulletin électronique mensuel de la FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE

30 May-1 June: 8th International Choir Festival Harmonia, Harmanli, Bulgaria - [www.harmchoir.org](http://www.harmchoir.org)

31 May-1 June: Choir Conducting Workshop for Women, Filzbach, Switzerland -  
[www.cattapan.ch/index.php/en/n/](http://www.cattapan.ch/index.php/en/n/)

**VOLUNTEERS CONNECTING OUR CHORAL WORLD**

IFCM eNEWS

